



# PÖYTÄKIRJA

**Kokous 4. maaliskuuta 2024 klo 15.00–17.30, 17.30–18.00 ja 18.00–18.30**

**BRYSSEL**

Puheenjohtaja Karima Delli avasi kokouksen keskiviikkona 4. maaliskuuta 2024 klo 15.12.

## **4 4. maaliskuuta 2024 15.00–17.30**

### **1. Puheenjohtajan ilmoitukset**

Koordinaattoreiden päätöksen mukaisesti kokous pidettiin hybridimuodossa.

Kokous jatkui klo 18.00 alkaen valiokuntien yhteismenettelyllä (työjärjestyksen 58 artikla) ENVI-valiokunnan kanssa.

Edesmenneen Erik Bergkvistin on korvannut TRAN-valiokunnan jäsenenä Linus Glanzelius. Valiokunta piti myöhemmin minuutin hiljaisuuden Erik Bergkvistin muistoksi.

### **2. Esityslistan hyväksyminen**

Esityslista hyväksyttiin seuraavin muutoksin:

Kohta 7. ”Meriliikennealan onnettomuuksien tutkinnan peruseriaatteista annetun direktiivin 2009/18/EY muuttaminen” on peruutettu Caroline Nagtegaalin (esittelijä) estyttyä.

### **3. Matkailua käsittelevän työryhmän (TTF) kokous – Matkailualan siirtymäpolkua koskeva tilannekatsaus; komissio esittelee vuoden 2023 tilannekatsauksen ("Looking ahead: What next for the tourism ecosystem?")**

**Puheenvuorot:** Hubert Gambs (Euroopan komissio), Cláudia Monteiro de Aguiar, Josianne Cutajar, Elena Kountoura, Ljudmila Novak, Dominique Riquet, Karima Delli

**4. Satamavaltioiden suorittamasta valvonnasta annetun direktiivin 2009/16/EY muuttaminen**

TRAN/9/12166

\*\*\*I 2023/0165(COD) COM(2023)0271 – C9-0191/2023

Esittelijä:

Vera Tax (S&D)

Vastaava:

TRAN

Lausunto:

BUDG, EMPL, ENVI, PECH

- Selonteko neuvotteluista valiokunnalle (työjärjestyksen 74 artiklan 3 kohta)
- Kohdista 4 ja 5 keskusteltiin yhdessä.
- **Puheenvuorot:** Rovana Plumb, Ljudmila Novak

**5. Lippuvaltiota koskevien vaatimusten noudattamisesta annetun direktiivin 2009/21/EY muuttaminen**

TRAN/9/12174

\*\*\*I 2023/0172(COD) COM(2023)0272 – C9-0188/2023

Esittelijä:

Vera Tax (S&D)

Vastaava:

TRAN

Lausunto:

BUDG, PECH

- Selonteko neuvotteluista valiokunnalle (työjärjestyksen 74 artiklan 3 kohta)

**6. Alusten aiheuttamasta ympäristön pilaantumisesta ja pilaamisrikoksista määrättävistä seuraamuksista, myös rikosoikeudellisista seuraamuksista, annetun direktiivin 2005/35/EY muuttaminen**

TRAN/9/12155

\*\*\*I 2023/0171(COD) COM(2023)0273 – C9-0187/2023

Esittelijä:

Marian-Jean Marinescu (PPE)

Vastaava:

TRAN

Lausunto:

BUDG, ENVI, PECH, JURI, LIBE

- Selonteko neuvotteluista valiokunnalle (työjärjestyksen 74 artiklan 3 kohta)
- **Puheenvuoro:** Marian-Jean Marinescu

**7. Meriliikennealan onnettomuuksien tutkinnan peruseriaatteista annetun direktiivin 2009/18/EY muuttaminen**

TRAN/9/12170

\*\*\*I 2023/0164(COD) COM(2023)0270 – C9-0189/2023

Esittelijä:

Caroline Nagtegaal (Renew)

Vastaava:

TRAN

Lausunto:

PECH

- Selonteko neuvotteluista valiokunnalle (työjärjestyksen 74 artiklan 3 kohta)

**Päätös:** Peruutettiin.

**8. Euroopan tilintarkastustuomioistuimen erityiskertomuksen 29/2023 esittely: "EU:n tuki kestäville biopolttoaineille liikennealalla – Tulevaisuus on epäselvä", Nikolaos Milionis**

**Puheenvuorot:** Nikolaos Milionis (Euroopan tilintarkastustuomioistuin), Dominique Riquet, Liia Laanes (Euroopan tilintarkastustuomioistuin), Karima Delli, Matteo Tartaglia (Euroopan tilintarkastustuomioistuin)

\* \* \*

Kokous keskeytettiin klo 16.54 ja sitä jatkettiin klo 17.32 puheenjohtaja Karima Delliin johdolla.

**4. maaliskuuta 2024, 17.30 – 18.00**

\*\*\* **Koneäänestys** \*\*\*

**9. Alusten aiheuttamasta ympäristön pilaantumisesta ja pilaamisrikoksista määrättävistä seuraamuksista, myös rikosoikeudellisista seuraamuksista, annetun direktiivin 2005/35/EY muuttaminen**

TRAN/9/12155

\*\*\*I 2023/0171(COD) COM(2023)0273 – C9-0187/2023

Esittelijä:

Marian-Jean Marinescu (PPE)

Vastaava:

TRAN

Lausunto:

BUDG, ENVI, PECH, JURI, LIBE

- Äänestys toimielinten välisissä neuvotteluissa aikaansaadusta alustavasta sopimuksesta

- **Päätös:** Alustava sopimus hyväksyttiin äänin 27 puolesta, 1 vastaan, 0 tyhjää

**10. Meriliikennealan onnettomuuksien tutkinnan peruseriaatteista annetun direktiivin 2009/18/EY muuttaminen**

TRAN/9/12170

\*\*\*I 2023/0164(COD) COM(2023)0270 – C9-0189/2023

Esittelijä:

Caroline Nagtegaal (Renew)

Vastaava:

TRAN

Lausunto:

PECH

- Äänestys toimielinten välisissä neuvotteluissa aikaansaadusta alustavasta sopimuksesta
- 
- **Päätös:** Alustava sopimus hyväksyttiin äänin 29 puolesta, 0 vastaan, 0 tyhjää

**11. Rautateiden ratakapasiteetin käyttö yhtenäisellä eurooppalaisella rautatiealueella sekä direktiivin 2012/34/EU muuttaminen ja asetuksen (EU) N:o 913/2010 kumoaminen**

TRAN/9/12680

\*\*\*I 2023/0271(COD) COM(2023)0443 – C9-0304/2023

Esittelijä:

Tilly Metz (Verts/ALE)

PR – PE752.954v03-00

AM – PE757.085v01-00

Vastaava:

TRAN

- Mietintöluonnoksen hyväksyminen

**Päätös:** Mietintöluonnos hyväksyttiin äänin 30 puolesta, 0 vastaan, 0 tyhjää

Kokous keskeytettiin klo 17.46, ja sitä jatkettiin klo 18.00 puheenjohtaja Karima Dellin johdolla.

**4. maaliskuuta 2024 klo 18.00–18.30 valiokuntien yhteiskokousmenettely (työjärjestyksen 58 artikla)**

**12. Kuljetuspalvelujen kasvihuonekaasupäästöjen laskenta**

CJ46/9/13469

\*\*\*I 2023/0266(COD) COM(2023)0441 – C9-0305/2023

Esittelijät:

Pascal Canfin (Renew)

PR – PE757.207v01-00

Barbara Thaler (PPE)

AM – PE758.067v01-00

AM – PE758.158v01-00

Vastaava:

ENVI,

TRAN

- Mietintöluonnoksen hyväksyminen

**Päätös:** katso erillinen valiokuntien yhteinen pöytäkirja

*(katso erillinen esitysluonnos)*

**\*\*\* Koneäänestys päättyi \*\*\***

\* \* \*

**13. Muut asiat**

Ei ollut.

**14. Seuraavan kokouksen aika**

- 20.–21. maaliskuuta 2024

Kokous päättyi klo 18.10.

## Results of roll-call votes

### Contents

<b>1. Amending Directive 2005/35/EC on ship-source pollution and on the introduction of penalties, including criminal penalties, for pollution offences – Rapporteur: Marian-Jean Marinescu (EPP)</b> .....	7
1,1 Äänestys toimielinten välisissä neuvotteluissa aikaansaadusta alustavasta sopimuksesta ...	7
<b>2. Amending Directive 2009/18/EC establishing the fundamental principles governing the investigation of accidents in the maritime transport sector - Rapporteur: Caroline Nagtegaal (Renew)</b> .....	7
1,1 Äänestys toimielinten välisissä neuvotteluissa aikaansaadusta alustavasta sopimuksesta ...	7
<b>3. Use of railway infrastructure capacity in the single European railway area, amending Directive 2012/34/EU and repealing Regulation (EU) No 913/2010 - Rapporteur: Tilly Metz (Greens)</b> .....	8
1,1 Mietintöluonnoksen hyväksyminen .....	8

#### Key to symbols:

+ : in favour

- : vastaan

0 : abstention

**1. Amending Directive 2005/35/EC on ship-source pollution and on the introduction of penalties, including criminal penalties, for pollution offences – Rapporteur: Marian-Jean Marinescu (EPP)**

1,1 Äänestys toimielinten välisissä neuvotteluissa aikaansaadusta alustavasta sopimuksesta

27	+
ECR	Peter Lundgren, Dorien Rookmaker
PPE	Michael Gahler, Jens Gieseke, Anja Haga, Radan Kanev, Benoît Lutgen, Marian-Jean Marinescu, Ljudmila Novak, Barbara Thaler, Stefania Zambelli
Renew	Andrus Ansip, José Ramón Bauzá Díaz, Izaskun Bilbao Barandica, Michael Kauch, Ondřej Kovařík, Jan-Christoph Oetjen, Dominique Riquet
S&D	Estrella Durá Ferrandis, Linus Glanzelius, Bogusław Liberadzki, Rovana Plumb, Achille Variati
Verts/ALE	Ciarán Cuffe, Jakop G. Dalunde, Karima Delli, Tilly Metz

1	-
ID	Marie Dauchy

0	0

**2. Amending Directive 2009/18/EC establishing the fundamental principles governing the investigation of accidents in the maritime transport sector - Rapporteur: Caroline Nagtegaal (Renew)**

1,1 Äänestys toimielinten välisissä neuvotteluissa aikaansaadusta alustavasta sopimuksesta

29	+
ECR	Peter Lundgren, Dorien Rookmaker
ID	Marie Dauchy
PPE	Michael Gahler, Jens Gieseke, Anja Haga, Radan Kanev, Benoît Lutgen, Marian-Jean Marinescu, Ljudmila Novak, Barbara Thaler, Stefania Zambelli
Renew	Andrus Ansip, José Ramón Bauzá Díaz, Izaskun Bilbao Barandica, Michael Kauch, Ondřej Kovařík, Jan-Christoph Oetjen, Dominique Riquet
S&D	Estrella Durá Ferrandis, Linus Glanzelius, Miapetra Kumpula-Natri, Bogusław Liberadzki, Rovana Plumb, Achille Variati
Verts/ALE	Ciarán Cuffe, Jakop G. Dalunde, Karima Delli, Tilly Metz

<b>0</b>	<b>-</b>

<b>0</b>	<b>0</b>

**3. Use of railway infrastructure capacity in the single European railway area, amending Directive 2012/34/EU and repealing Regulation (EU) No 913/2010 - Rapporteur: Tilly Metz (Greens)**

1,1 Mietintöluonnoksen hyväksyminen

<b>30</b>	<b>+</b>
ECR	Peter Lundgren, Dorien Rookmaker
ID	Marie Dauchy
PPE	Michael Gahler, Jens Gieseke, Anja Haga, Radan Kanev, Benoît Lutgen, Marian-Jean Marinescu, Ljudmila Novak, Barbara Thaler, Stefania Zambelli
Renew	Andrus Ansip, José Ramón Bauzá Díaz, Izaskun Bilbao Barandica, Michael Kauch, Ondřej Kovařík, Jan-Christoph Oetjen, Dominique Riquet
S&D	Estrella Durá Ferrandis, Linus Glanzelius, Miapetra Kumpula-Natri, Bogusław Liberadzki, Rovana Plumb, Achille Variati
The Left	Elena Kountoura
Verts/ALE	Ciarán Cuffe, Jakob G. Dalunde, Karima Delli, Tilly Metz

<b>0</b>	<b>-</b>

<b>0</b>	<b>0</b>



**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/  
ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/  
LISTE DE PRÉSENCE/POPIS NAZOČNIH/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRSDALYVIŲ SAŖAŠAS/  
JELENLĒTI ĪV/REĢISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŚCI/LISTA DE PRESENÇAS/  
LISTĂ DE PREZENȚĂ/PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/NÄRVAROLISTA**

Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Predsjetništvo/Ufficio di presidenza/Prezidijs/ Biuras/Elnökség/Prezydium/Birou/Predsedníctvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Karima Delli (Chair), Jens Gieseke (2 VP), Jan-Christoph Oetjen (4 VP)
Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Βουλευτές/Members/Députés/Zastupnici/Deputati/Deputāti/ Nariai/Képviselek/Membri/Leden/Poslowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter
José Ramón Bauzá Díaz, Izaskun Bilbao Barandica, Karolin Braunsberger-Reinhold, Ciarán Cuffe, Jakob G. Dalunde, Linus Glanzelius, Elena Kountoura, Bogusław Liberadzki, Peter Lundgren, Benoît Lutgen, Marian-Jean Marinescu, Tilly Metz, Rovana Plumb, Dominique Riquet, Barbara Thaler, Achille Variati
Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Zamjenici/ Supplenti/Aizstājēji/Pavaduojantysnariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/ Namestniki/Varajäsenet/Suppleanter
Angel Dzhambazki, Michael Gahler, Ljudmila Novak, Dorien Rookmaker

209 (7)
Andrus Ansip, Marie Dauchy, Estrella Durá Ferrandis, Anja Haga, Michael Kauch, Moritz Körner, Miapetra Kumpula-Natri, Mounir Satouri, Thomas Waitz
216 (3)
56 (8) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/ Päevakorra punkt/Σημείο της ημερήσιας διάταξης/Agenda item/Point OJ/Τοčka dnevnoĝ reda/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkēs punktas/Napirendi pont/Punt Agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/Točka UL/Esityslistan kohta/Punkt på föredragningslistan)

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Promatrači/Osservatori/Novērotāji/Stebėtojai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Observatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/Tarkkailijat/Observatörer

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Εσimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair/Sur l'invitation du président/ Na poziv predsjednika/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/ Fuq stedina taç-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/ Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nöukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Vijeće/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)	
Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Komisjon/Επιτροπή/Commission/Komisija/Commissione/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisja/Komissio/Kommissionen (*)	
Kirsti Ala-Mukta, Hurbert Gams, Phil Roberts	
Други институции и органи/Otras instituciones y organismos/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner og organer/Andere Organe und Einrichtungen/Muud institutsioonid ja organid/Λοιπά θεσμικά όργανα και οργανισμοί/Other institutions and bodies/Autres institutions et organes/Druge institucije i tijela/Altre istituzioni e altri organi/Citas iestādes un struktūras/Kitos institucijos ir įstaigos/Más intézmények és szervek/Istituzzjonijiet u korpi ohra/Andere instellingen en organen/Inne instytucje i organy/Outras instituições e outros órgãos/Alte instituții și organe/Iné inštitúcie a orgány/Muut toimielimet ja elimet/Andra institutioner och organ	
European Court of Auditors (ECA)	Liia Laanes, Nikolaos Milionis, Matteo Tartaglia

Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης παρόντες/Other participants/Autres participants/Dруги sudionici/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti ohra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Iní účastníci/Dруги udeleženci/Muut osallistajat/Övriga deltagare
Permanent Representation of Austria: Sabine Pontzen, Stefan Schönfelder

<p>Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppenes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Tajništva klubova zastupnika/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/Képviseletcsoportok titkársága/Sekretarjat gruppi politici/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secretariado dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristö/De politiska gruppernas sekretariat</p>	
PPE	Roxana Braescu, Michael Opitz
S&D	Michele Barbeschi, Niels Gheyle, Tobias Ghersetti
Renew	Melek Fikri Bolat
Verts/ALE	
ECR	
ID	
The Left	Ondrej Madr
NI	

<p>Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselei/Γραφείο του Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Ured predsednika/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Președinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli</p>	
<p>Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο του Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du secrétaire général/Ured glavnog tajnika/Gabinetto del Segretario generale/Generalsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli</p>	
<p>Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Glavna uprava/Direzione generale/Ġenerāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direttorat Generali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat</p>	
<p>DG PRES DG IPOL DG EXPO DG EPRS DG COMM DG PART DG PERS DG INLO DG TRAD DG LINC DG FINS DG ITEC DG SAFE</p>	

<p>Правна служба/Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/Pravna služba/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Jurídico/Právny servis/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten</p>
<p>Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusseksretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία της επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Tajništvo odbora/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komitato sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Sekretariado da comissão/Secretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet</p>
<p>Nils Danklefsen, Ruta Bickauskaite, Nora Kovacheva, Hannes Kugi, Thomas Lancien, Goncalo Macedo, Isabella Marzullo, Lorenzo Vicario, Michal Wojciechowski</p>
<p>Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asyistent/Pomočnik/Avustaja/Assistenten</p>
<p>Loredana Caiazzo, Safae Lend Sahnine, Elisabetta Marchio, Anna Pawlik, Magda Pelkova, Marie-Claire Uwizera</p>

- \* (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair/Président/Predsjednik/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair/Potpredsjednik/Vice-Président/Potpredsjednik/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/ Vici 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem/Mitglied/Parlamendiliige/Βουλευτής/Member/Membre/Član/Membro/Deputāts/Narys/Képviselő/Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jāsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Dužnosnik/Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/Urządник/Funcionário/Funcionar/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman